

1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del producto B-917 Asidufoam Towel
CAS Mezcla
Uso del producto Limpiador de baño
Fabricante ITW Dymon
 805 E Old 56 Highway
 Olathe, Kansas 66061 US
 Teléfono para la información: 1-913-397-9889
 Teléfono para emergencias: 1-800-535-5053
 Teléfono para internacional emergencias: 1-352-323-3500

REFERENCIA HMIS	
Severo	4
Serio	3
Moderado	2
Ligeramente	1
Mínimo	0

Salud	/ 3
Flamabilidad:	0
Riesgos Físicos	0
Protección personal	B

2. Identificación de riesgos

Resumen de emergencias PELIGRO -- CORROSIVO
Efectos potenciales a corto plazo para la salud
Vías de exposición Ojos, contacto con la piel, absorción por la piel, inhalación, ingestión.
Ojos Puede causar quemaduras químicas. Puede causar ceguera.
Piel Puede causar una irritación grave o quemaduras químicas. Puede absorberse a través de la piel.
NIOSH - Guía del bolsillo - notaciones de la piel
 2-Butoxietanol 111-76-2 Potencial para la absorción cutánea
Inhalación Nocivo si se inhala. Puede causar la irritación del sistema respiratorio o quemaduras químicas.
Ingestión Nocivo en caso de ingestión. Puede causar quemaduras químicas en la boca, la garganta y el estómago.
Órganos establecidos Ojos. Piel. Sistema respiratorio. Membranas mucosas.
Efectos crónica La exposición repetida o prolongada puede causar deshidratación, sequedad y dermatitis.
Señas y síntomas El producto causa quemaduras en los ojos, piel y membranas mucosas.

3. Composición / Información sobre los ingredientes

Ingrediente(s)	# CAS	Porcentaje
2-Butoxietanol	111-76-2	1 - 5
Acido cítrico	77-92-9	1 - 5
Betaína de cocamidopropilo	61789-40-0	1 - 5
Ácido sulfámico	5329-14-6	0.5 - 1.5

4. Medidas de primeros auxilios

Procedimientos de primeros auxilios
Contacto con los ojos Enjuagar inmediatamente con agua fría. Sacarse los lentes de contacto, si es el caso, y continuar enjuagando durante 15 minutos. Obtener asistencia médica inmediatamente.
Contacto con la piel Enjuagar inmediatamente con abundante agua fría. Lavar con agua y jabón. Obtener asistencia médica si la irritación persiste.

Inhalación	En caso de síntomas, mover a la víctima a un lugar con aire fresco. Si los síntomas persisten, obtener asistencia médica. Si la víctima no respira, personal capacitado debe comenzar inmediatamente la reanimación cardio-pulmonar.
Ingestión	No provoque vómitos. Enjuagar la boca con agua y después tomar uno o dos vasos de agua. Consulte al médico. No dar nada por la boca si la víctima está inconsciente, o si tiene convulsiones.
Notas para el médico	Los síntomas pueden retrasarse.
Consejo general	En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Evitar contacto con ojos y piel. Mantener fuera del alcance de los niños.

5. Medidas para combatir incendios

Características inflamables	No inflamable según los criterios de WHMIS/OSHA.
Medios de Extinción	
Medio extintor apropiado	Productos químicos secos, CO2, agua pulverizada o espuma normal.
Medios inadecuados	No disponible
Protección para bomberos	
Riesgos específicos derivados del producto químico	No disponible
Equipo de protección para bomberos	Los bomberos deben usar ropa de protección completa que incluya aparato de respiración autónomo.
Productos de combustión peligrosa	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono. Óxidos de azufre.
Datos de la explosión	
Sensibilidad al impacto mecánico	No disponible
Sensibilidad a la descarga estática	No disponible

6. Medidas de liberación accidental

Precauciones individuales	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. No toque el material derramado ni camine sobre él. No toque los recipientes dañados ni el material derramado si no está usando la vestimenta de protección adecuada. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento.
Métodos de contención	Evite su entrada en vías fluviales, sistemas de drenaje, sótanos o áreas cerradas.
Métodos de limpieza	Levantar y descartar la toalla.
Otra información	Antes de proceder a limpiar, referirse a los datos sobre riesgos dados más arriba.

7. Manejo y almacenamiento

Manipulación	Establezca prácticas buenas de higiene industrial para la manipulación de este material. Evite que el material entre en contacto con la piel, los ojos y la ropa.
Almacenamiento	Manténgase fuera del alcance de los niños. Almacén en un de contenedor cerrado lejos de los materiales incompatibles.

8. Controles de exposición y protección personal

Límite(s) de exposición	
Ingrediente(s)	Límites de exposición
2-Butoxietanol	ACGIH-VUL PPT: 20 ppm OSHA-PEL PPT: 50 ppm
Acido cítrico	ACGIH-VUL PPT: 10 mg/m ³ OSHA-PEL PPT: 10 mg/m ³
Ácido sulfámico	ACGIH-VUL No establecido OSHA-PEL No establecido
Betaína de cocamidopropilo	ACGIH-VUL No establecido OSHA-PEL No establecido
Controles de ingeniería	Utilice solamente bajo buenas condiciones de ventilación o con la protección respiratoria.
Protección personal	
Protección para ojos y rostro	Use gafas de protección química.
Protección de las manos	Guantes de goma. Confirmar primero con un proveedor conocido.
Protección de la piel y del cuerpo	Use indumentaria adecuada y protección para los ojos/la cara.
Protección respiratoria	Donde los niveles de la pauta de la exposición pueden ser excedidos, utilice un respirador aprobado de NIOSH.
Consideraciones sobre higiene general	Establezca prácticas buenas de higiene industrial para la manipulación de este material. No coma ni beba durante su utilización. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la substancia.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto	Líquido saturado en servilleta.
Color	Amarillo ligero
Estado físico	toallas
Olor	Pino
Umbral de olor	No disponible
Estado físico	sólido
pH	1 - 2
Punto de fusión	No disponible
Punto de congelamiento	No disponible
Punto de ebullición	100.00 °C (212 °F)
Punto de inflamabilidad	Ninguno a hervir Taza cerrada de Pinsky-Martens
Tasa de evaporación	< 1 (Butyl acetate)
Límites de inflamabilidad en aire, Inferior, % por volumen	No disponible
Límites de inflamabilidad en aire, Superior, % por volumen	No disponible
Presión de vapor	No disponible
Densidad de vapor	> 1

Peso específico	1.01 @ 21 °C
Coefficiente de la distribución de la agua/aceite	No disponible
Solubilidad (H2O)	Soluble
Temperatura de autoignición	No disponible
COV (Peso %)	4
Temperatura de reblandecimiento	No disponible
Viscosidad	No disponible
Porcentual volátil	No disponible

10. Información sobre estabilidad química y reactividad

Estabilidad Química	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Condiciones a evitar	Reacciona violentamente con materiales alcalinos. Este producto puede hacer reacción con agentes reductores. No mezclar con otros productos químicos.
Materiales incompatibles	Cáusticos. Ácidos. Oxidantes.
Productos de descomposición peligrosos	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono. Óxidos de azufre.
Posibilidad de reacciones peligrosas	La polimerización peligrosa no ocurre.

11. Información toxicológica

Análisis de los componentes - CL50

Ingrediente(s)	CL50
2-Butoxietanol	2.21 mg/l/4h rata
Acido cítrico	No disponible
Ácido sulfámico	No disponible
Betaína de cocamidopropilo	No disponible

Análisis de los componentes - Oral DL50

Ingrediente(s)	DL50
2-Butoxietanol	470 mg/kg rata; 320 mg/kg conejo
Acido cítrico	5040 mg/kg ratón; 3000 mg/kg rata
Ácido sulfámico	1312 mg/kg ratón; 1050 mg/kg Cuye; 3160 mg/kg rata
Betaína de cocamidopropilo	2700 mg/kg rata

Efectos debidos a una exposición aguda

Ojos	Puede causar quemaduras químicas. Puede causar ceguera.
Piel	Puede causar una irritación grave o quemaduras químicas. Puede absorberse a través de la piel.

NIOSH - Guía del bolsillo - notaciones de la piel

2-Butoxietanol	111-76-2	Potencial para la absorción cutánea
----------------	----------	-------------------------------------

Inhalación Nocivo si se inhala. Puede causar la irritación del sistema respiratorio o quemaduras químicas.

Ingestión Nocivo en caso de ingestión. Puede causar quemaduras químicas en la boca, la garganta y el estómago.

Sensibilización No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

Efectos crónica No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

Carcinogenicidad No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

ACGIH - Valores Límites De Umbral - Carcinógenos

2-Butoxietanol	111-76-2	A3 - Cancerígeno confirmado respecto de los animales con efecto desconocido respecto de los seres humanos.
----------------	----------	--

IARC - Grupo 3 (No clasificable)

2-Butoxietanol	111-76-2	Monograph 88 [2006]
----------------	----------	---------------------

Mutagenicidad No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

Efectos sobre la reproducción No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

12. Información ecológica

Efectos ecotoxicológicos

Debido al bajo pH de este producto, es de esperarse que produzca una ecotoxicidad significativa cuando se expone a organismos y sistemas acuáticos.

Ecotoxicidad - Dato de Microtox

Acido cítrico 77-92-9 15 min EC50 Photobacterium phosphoreum: 14 mg/L

Ecotoxicidad - Dato de pescados de agua dulce

2-Butoxietanol 111-76-2 96 Hr LC50 Lepomis macrochirus: 1490 mg/L [static]
Acido cítrico 77-92-9 96 Hr LC50 Lepomis macrochirus: 1516 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Leuciscus idus: 440 mg/L [static]

Ecotoxicidad - Dato de pulga de agua

2-Butoxietanol 111-76-2 24 Hr EC50 water flea: 1720 mg/L; 24 Hr LC50 Daphnia magna: 1698-1940 mg/L
Acido cítrico 77-92-9 72 Hr EC50 Daphnia magna: 120 mg/L

Efectos sobre el medio ambiente No disponible

Toxicidad acuática No disponible

Persistencia y degradabilidad No disponible

Bioacumulación / acumulación No disponible

Coefficiente de reparto No disponible

Movilidad en el medio ambiente No disponible

Información de destino químico No disponible

13. Consideraciones de eliminación

Códigos sobre residuos No disponible

Instrucciones para la eliminación Consultar los requerimientos de los gobiernos federales, estado/provinciales y municipales antes de la eliminación. Deseche con la basura sólida.

Desechos de residuos / producto no utilizado No disponible

Envases contaminados No disponible

14. Información relativa al transporte

Department of Transportation (DOT)

Instrucciones básicas para el despacho:

Denominación adecuada de envío Sólido corrosivo, n.e.p. (ACIDO SULFAMICO)

Clase de riesgo 8

Número de UN UN1759

Grupo de embalaje III

Información adicional:

Disposiciones especiales 128, IB8, IP3, T1, TP33

Excepciones de envasado 154

Número de la Guía de Respuesta en Caso de Emergencia 154



Transporte de material peligroso (TDG)

Instrucciones básicas para el despacho:

Denominación adecuada de envío	Sólido corrosivo, n.e.p. (ACIDO SULFAMICO)
Clase de riesgo	8
Número de UN	UN1759
Grupo de embalaje	III
Información adicional:	
Disposiciones especiales	16



15. Información reguladora

Reglamentaciones federales canadienses

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de riesgo de la Regulación para Productos Controlados y la Ficha Descriptiva del Producto contiene toda la información requerida por la Regulación para Productos Controlados.

Canada - WHMIS - Ingredient Disclosure List

2-Butoxietanol	111-76-2	1 %
Acido cítrico	77-92-9	1 %

Reglamentaciones federales de los E.E.U.U. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" en los términos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

U.S. - CERCLA/SARA - Hazardous Substances and their Reportable Quantities

2-Butoxietanol	111-76-2	1 lb statutory RQ (no final RQ is being assigned to the generic or broad class. Includes mono- and di- ethers of ethylene glycol, diethylene glycol and triethylene glycol R-(OCH ₂ CH ₂) _n -OR' where n = 1, 2 or 3, R = alkyl or aryl groups, R' = H or groups which when removed yield glycol ethers with the structure R-(OCH ₂ CH ₂) _n -OH. Polymers are excluded from glycol category); 0.454 k
----------------	----------	---

U.S. - CERCLA/SARA - Section 313 - Emission Reporting

2-Butoxietanol	111-76-2	1.0 percent de minimis concentration (applies to R-(OCH ₂ CH ₂) _n -OR' ethers, where n = 1,2, or 3, R=alkyl C7 or less or R = phenyl or alkyl subst. phenyl, R' = H or alkyl C7 or less, or OR' consisting of carboxylic acid ester, sulfate, phosphate, nitrate, or sulfonate, Chemical Category N230)
----------------	----------	---

Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (en inglés, OSHA)

29 CFR 1910.1200 hazardous chemical Sí

Ley Global de Responsabilidad, Compensación y Respuesta Medioambiental (Superfund) (en inglés, CERCLA) Cantidad Declarable

Ninguno

Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (en inglés, SARA)

Categorías de peligro Peligro Inmediato: - Sí
Peligro Retrasado - No
Peligro de Incendio - No
Peligro de Presión: - No
Peligro de Reactividad - No

Sección 302 - Substancia Extremadamente Peligrosa No

Sección 311 - Químico Peligroso Sí

Clean Air Act (CAA) No disponible

Clean Water Act (CWA) No disponible

Safe Drinking Water Act (SDWA) No disponible

Drug Enforcement Agency (DEA) No disponible

Food and Drug Administration (FDA) No disponible

Estado del Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo (en inglés, WHMIS) Controlado



Reglamentos estatales

Este producto no contiene una sustancia química que según el Estado de California pueda producir cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

U.S. - California - 8 CCR Section 339 - Director's List of Hazardous Substances

2-Butoxietanol 111-76-2 Presente

U.S. - Illinois - Toxic Air Contaminants

2-Butoxietanol 111-76-2 Presente

U.S. - Louisiana - Reportable Quantity List for Pollutants

2-Butoxietanol 111-76-2 100 lb RQ

U.S. - Massachusetts - Right To Know List

2-Butoxietanol 111-76-2 Presente

U.S. - Minnesota - Hazardous Substance List

2-Butoxietanol 111-76-2 Piel

U.S. - New Jersey - Right to Know Hazardous Substance List

2-Butoxietanol 111-76-2 sn 0275

U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List

2-Butoxietanol 111-76-2 Presente

U.S. - Rhode Island - Hazardous Substance List

2-Butoxietanol 111-76-2 Tóxico

Nombre de inventario

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)*
Canadá	Listado de Sustancias Domésticas (en inglés, DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Domésticas (en inglés, NDSL)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Ley de Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA) Inventario	Sí

Una respuesta "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por el/los país(es) gobernantes

16. Otra información

Cláusula de limitación de responsabilidad

La información aquí contenida fue obtenida de fuentes que se estiman técnicamente precisas y confiables. Si bien se han realizado los máximos esfuerzos posibles a fin de asegurar la total puesta en conocimiento de los riesgos asociados a este producto, como en algunos casos no es posible obtener información, se lo declara expresamente. Dado que las condiciones particulares de uso del producto están más allá del alcance del proveedor, se presupone que los usuarios de este material han sido correctamente entrenados según las exigencias de toda la legislación aplicable y demás instrumentos regulatorios. El proveedor no efectúa ninguna garantía, expresa ni tácita, y no será responsable por ninguna pérdida, daños o consecuencia dañina que pueda resultar del uso o de la confiabilidad de cualquier información contenida en este documento.

Fecha de emisión	14-Ene-2008
Fecha de vigencia	01-Feb-2008
Fecha de vencimiento	01-Feb-2011
Preparado cerca	Dell Tech Laboratories Ltd. (519) 858-5021